

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Lieferschein / Delivery note

Eingangs-und Bearbeitungsvermerke
Receipt and handling note

Nr. Lieferschein :
No. delivery note SE

17790302

120273 067
501 065 7501
118632

Versanddatum :
Shipping date
07.09.2020

Kundennummer :
Customer No.
130481

Lieferanten-Nr. Supplier No.	Ihre USt-IdNr. Your VAT-Code	Unsere USt-IdNr. Our VAT-Code
91018345	IT04886850728	DE147325754

(10) Ihre Zeichen Your reference	(11) Bestell-Nr./Datum Order No./Date	(15) Zusatzdaten Customer add. Informations	Besteller	(12) Unsere Abt. Our reference	(13) Hausruf Phone	(14) Unser Auftrag Our Order No.
430	550003874601			0000 DET-3 - MERGEL		31080045

(19) Versandart shipping method	(20) Frei/unfrei paid/unpaid	(21) Verpackungsart Packing	(22) Versandzeichen Shipping marks	(23) Bruttogewicht grossweight	(24) Nettogewicht netweight
By truck /DHL Global	unpaid	SIEHE UNTEN	DHL Global Forwarding	91,0	54,8

(25) Versandanschrift Shipping address	(26) Abladestelle unloading loc.
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno	14249

Pos.	(28) Sachnummer Part-No.	(29) Bezeichnung der Lieferung Delivery description	(30) Menge Quantity	(31) Einheit Unit
------	-----------------------------	--	------------------------	----------------------

010	2517201301	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump 03057202KS2000 Release No. : 155 Shipping Cum: 2.517.768,000	32.000,000	PC
	C	2 TBA-501568		
		16 3215	a'	2.000 PC
		2 TBA-520922		

Measured (weight) data from freely programmable auxiliary device.
Calibrated measured data can be displayed.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 32000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17/09/2020
Firma: 



ElringKlinger AG Max-Eyth-Str. 2 72581 Dettingen

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Invoice

Page 1 of 2
Date: 07.09.2020
No.: 95476908
Customer No.: 130481
V.A.T. No.: IT04886850728
Supplier No.: 91018345
V.A.T. No. Sup.: DE147325754
VG: 18
Contact Person: Stephane Guidet
Tel.: +49 7123724287
Fax: +49 7123 724 85287
E-Mail: Stephane.Guidet@ElringKlinger.com

Terms of delivery: FCA supplier plant, packing included, duty unpaid
(Free carrier) Incoterms 2010

Terms of payment: Within 30 days net after date of invoice

Delivery No. 17790302 / 1 - 2	Quantity of packages 16 2	Type of packaging KLT3215 Mehrwegpalette 60 X 80	Delivery date 07.09.2020
Weight:	Gross: 91,00 KG	Net: 54,80 KG	
Mode of shipment:	By truck	DHL Global Forwarding	

Item	Part No.	Description	Quantity	Price EUR	PU	Amount EUR	
0010	03057202KS2000	Getrag 7DCT300 Gasket oil pump	32.000	PC	18,30	100	5.856,00

Customer ref.: 2517201301
Order no.: 550003874601
Order details: 1 01.10.2017
Order no sup.: 0031080045
Delivery note: 17790302 (550003874601)
Destination: 14249
Customs tariff number: 84099900
Country of origin: Germany

VORSITZENDER DES AUFSICHTSRATS Klaus Eberhardt
VORSTAND Dr. Stefan Wolf, Vorsitzender
Theo Becker / Thomas Jessulat / Reiner Drews
SITZ DER GESELLSCHAFT Dettingen/Erms
Amtsgericht Stuttgart / HRB 361242 / USt-IdNr. DE147325754

Bankverbindungen
Commerzbank AG, Stuttgart
Deutsche Bank AG, Stuttgart
HSBC Trinkhaus & Burkhardt AG, Düsseldorf

IBAN
DE53600400710511702300
DE83600700700132310400
DE87300308800500291001

BIC
COBADEFFXXX
DEUTDESSXXX
TUBDDEDD

Magna PT S.p.A.
70026 Modugno

Invoice

Page 2 of 2

Date: 07.09.2020

No.: 95476908

Customer No.: 130481

Value of goods		5.856,00
Invoice amount	EUR	5.856,00

Tax-free intracommunity delivery according to § 4 No. 1) and § 6a German VAT law.

Sales, deliveries and services are exclusively carried out in accordance with our General Terms and Conditions. Our General Terms and Conditions are available on our homepage <http://www.elringklinger.com>.

ElringKlinger AG
i. A.
Stephane Guidet

Transport Order



Mittente Sender		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date	
ELRINGKLINGER AG				08-SEP-2020	
MAX-EYTH-STR. 2					
D-72581 DETTINGEN					
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address				Ordine di trasporto Order code	
				RNM-EC-1790328	
Destinatario Consignee		N° partita IVA VAT-ID-No.		Condizioni di trasporto/Delivery terms	
MAGNA PT S.P.A.				<input type="checkbox"/> franco dom. / free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica / ex works <input type="checkbox"/> sdoganato / cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato / uncleared <input type="checkbox"/> dazi pagati / taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati / taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. / duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. / duty unpaid <input type="checkbox"/> altri / others	
VIA DEI CICLAMINI 4				Indirizzo terminale Terminal address	
I-70026 MODUGNO				DHL FREIGHT GMBH RENNINGEN INDUSTRIESTRASSE 28 D-71272 RENNINGEN Tel: +49 / 7159 9340 Fax: +49 / 7159 934 376	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address				Assicurazione complementare Additional transport insurance	
				<input type="checkbox"/> sì / yes <input type="checkbox"/> no / no	
				Valuta Currency	
				Valore da assicurare Value for insurance	
				No!	
				Terminal di arrivo Destination terminal	
				BARI	
				Numero di dossier Terminal reference	
				0220050440429	
				Riferimenti del cliente Customer's reference	
				IMP-INW-100950	
				Numero telefonico Contact tel.	
				+ 39 / 80 5315811	

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
DN17790302 DN17790302	2	ZH	PARTS PARTS		91.0	

EX WORKS	Din	cm x	cm x	cm =	0.170 m ³	LM	0.00	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	91.00	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg	91.00
----------	-----	------	------	------	----------------------	----	------	--	-------	---	-------

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-100950
DIMENSIONS (LWH): 1X80X60X35cm
LADEHILFEN 2 EUROPAL.

Allegati / Enclosures

Delivery Note (remains with consignee at delivery)	Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be reported on the transport order (ROD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Via dei Ciclamini, 5/A - 70026 Modugno (BA)	Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender
	Data / Date	Data / Date		 17 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
	Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters		